

▲ 周辅成 主编

XIFANG ZHUMING
LUNLI XUEJIA
PINGZHUAN

西方著名 伦理学家评传

▲ 上海人民出版社

SHANGHAI RENMIN CHUBANSHE

西方著名伦理学家评传

周辅成 主编

上海人民出版社

850102

责任编辑 张毅辉
封面装帧 孙宝堂

世界著名伦理学家评传

周辅成 主编

海 外 书 社 出 版、发 行

(上海绍兴路 54 号)

上海发行所 经销 常熟周行联营印刷厂印刷

开本 850×1156 1/32 印张 28.25 字数 668,000

1987年8月第1版 1987年8月第1次印刷

印数 1—7,000

书号 207·482 定价 5.80 元

编者前言

这本书，是我和本书的作者们共同研究的成果。我们有一个共同的心愿，就是：对待历史上的思想家，首先必须彻底了解他，然后才能对他进行分析批判、评价。所以历史上的思想家的原著，一定要读，而且一定要读懂，要对各方面了解清楚。即使原著甚多，甚至散见于其他著作，或散见于浩繁的信札、随谈之中，也要尽可能通读无遗。我们明知这样的工作，不是一、二个或二、三个人可以做到的，所以我们集合了许多人来做，希望能在做完这工作，取得成绩后，将来再和广大读者一起共同来做进一步的统一、系统化的努力，也许可以省一些力，可以事半功倍。许多历史上争论的问题，以及今天对历史上人物的思想的误会，也许可迎刃而解。

老实说，我们很不满意有一种风气：由于大家对西方的东西，特别是对西方历史上思想家的思想不很了解，有的人便利用这点，从第二、第三手，或从一般哲学史著作中抽出几句话，甚至望文生义，就对古人思想妄加褒贬，既作原告，又作审判官，更作执行官。这种风气，很不利于学术研究。当然，有些学术研究，最初或不免有此现象。但我们看到了这现象，希望能超过这阶段，这也是很自然的事。我们心中有所歉然的，是我们在力求超过这阶段，但努力的结果，还是不令人满意的。我们只能把自己的希望，看作是理

想，要真正实现或做好，还需有一艰苦的努力过程。不过，我们也要向大家郑重表示，我们的初步成果，如果发现有缺点，一定改正。也因此，非常欢迎大家对我们的成果，提出意见，即使让我们能改正一字一句，也是我们的老师。

二

我们编选的伦理思想家，基本上是以时代为序，以他们的思想能代表一个时代，并对后代有巨大影响这两点为纲。我们原来也很想编选一些能代表历史上人民或最激进的思潮的伦理思想家，但由于他们在实际斗争中留下的著作或思想，并不很多，能保存至今的更不多，所以把这任务暂时放弃了，只选了若干位空想社会主义者的伦理思想作为代替。

我们对每位伦理思想家的叙述，字数虽然限定在一万字左右。但有的思想家，或因其思想较简单，或因其现实意义较少，或因其思想已为时人所详知，其原著也易找到，所以叙述的字数便写得少些。这些叙述，只求能起按图索骥的作用。另外有的思想家，或由于大家平时知道得较少，又常为时人所误解，所以不免要叙述详细一点，其字数因而也超过一万字。因此，我们的文章的字数的多少，并不是一个人物重要与否的标志。

我们在每篇文章的后面都附列一个进一步研究的参考书目，这完全是为了满足近来一般读者的要求。近来读者很多都要求作深入研究，不满意于第二、第三手的中文材料，他们愈来愈多地都可以直接阅读外文资料了，尤其今天大量的研究生，他们要作专门学术研究，苦于无人向他们介绍原著及权威性的有关论著参考，所以，我们顺此提供一些作初步研究的参考书目。这可能是“不无小补”。当然，我们所知，仍然有限，不过，这也算是我们愿意表示

的“心意”而已。但是，我们也要声明一下，古代斯多亚(葛)派，因为该派人物多，流行时间长，所以我们另列一节总介绍，研究参考书目，也总列在一起。

还有，本书是一部集体著作，出自多人手笔，作者们遇到外文的专业名辞与人名、地名，都依目前国内流行的中译名；由于流行的中译名很不统一，以致本书多数作者所用中译名，也不统一：例如 Stoicism，有的译为斯多亚主义，有的译为斯多葛主义；Justice，有的译为公正，有的译为正义，有的译为公道；The Right，有的译为法，有的译为法权，有的译为权利，有时译为正当，有时译为“义”。类此甚多，编者虽然在这方面作了一些统一的工作，但还是保留了一些不统一。我们想，这些不统一，留在书内，也无大关系。因为这些外文原义，变为中文，难免不恰当，因而也不免要用几种中文译名，才能表示完全。我们也因此常在一些专用名辞的中译名后，注上原文备查。

三

这本书能得完成，费了作者们很多精神劳动，但也麻烦了北京图书馆与北京大学图书馆的同志们，他们不辞辛苦为我们寻找难见的书刊，常常流汗挤车，为我们作馆际借书还书，这种为人民服务的优良态度，我们不仅要感谢，而且要向他们学习。

上海人民出版社张毅辉同志，自从 1981 年向我们约组这本书以来，一直关心我们工作的进展，随时来信鼓励我们，我们终于完成了，我们想用这本书的完成来表示感谢。要不是出版社的关心和鼓励，恐怕这本书是不能出现在读者面前的。

还有，本书作者几乎都是青年同志，他们都感激在“四人帮”倒台后，特别是三中全会以来的党中央，让他们能安安静静地专心读

了近十年的书，循序前进，得到了系统的知识，较全面的知识，过了外语难关。这是过去很多年、很多专心求学的学人“梦寐以求”所不能得的机会和事实。本书编者在此，也觉得能和他们在一起共同工作与研究，十分荣幸，从这里，我看到了新中国的前途光明，伟大！他们没有“抓到很多右派”，没有“打倒很多权威和走资派”，但却抓到了很多知识，打倒了专说假、大、空话的专家。踏踏实实、诚诚恳恳，不好名、不好利，一心求知，争取为四化作贡献，为我们树立了榜样。我一定要好好地向他们学习！我以能为他们服一点务而感到愉快！

周辅成

1985.4.北京大学朗润园

目 录

编者前言 周辅成 (1)

第一部分 古希腊罗马时期伦理学家

苏格拉底(Sokrates 469—399 B.C.)	周兆平 (3)
柏拉图(Plato 427—347 B.C.)	周兆平 (18)
亚里士多德(Aristoteles 384—322 B.C.)	周兆平 余涌 (30)
伊壁鸠鲁(Epikouros 341—270 B.C.)	周兆平 李克柔 (50)
卢克莱修(Lucretius 96—55 B.C.)	周兆平 (63)
斯多亚派的芝诺(Zeno of Citium 336—264 B.C.)	周兆平 (73)
埃皮克泰德(Epiktetos 50—138 A. D.)	周兆平 (80)
马可·奥勒留·安敦尼(Marcus Aurelius Antonius 161—180)	周兆平 (88)
斯多亚派伦理思想	万俊人 (97)

附录:

一、希腊伦理思想的来源与发展线索(周辅成)	(118)
二、苏格拉底前和同时的伦理思想(周辅成)	(130)
毕达哥拉斯学派	
赫拉克利特	
德谟克利特	
智者派与普罗塔哥拉	

第二部分 中世纪文艺复兴时期伦理学家

- 圣·奥古斯丁(St. Augustinus 354—430) 周兆平 (141)
 阿伯拉尔(Petrus Abelardus 1079—1142) 周兆平 (155)
 托马斯·阿奎那(Thomas Aquinas 1224—1274) 周兆平 (161)
 马基雅弗利(Machiavelli 1469—1527) 余 涌 (172)
 马丁·路德(Martin Luther 1483—1546) 万俊人 (186)
 蒙台涅(Montaigne 1533—1592) 公 茜 (203)
 布鲁诺(G. Bruno 1548—1600) 余 涌 (222)

第三部分 近代前期英国伦理学家

- 培根(Francis Bacon 1561—1626) 周兆平 (235)
 霍布斯(Thomas Hobbes 1588—1679) 周兆平 余 涌 (249)
 洛克(John Locke 1632—1704) 万俊人 周兆平 (263)
 曼德威尔(Benard Mandeville 1670—1733) 周兆平 (279)
 沙甫茨伯利(Shaftesbury 1671—1713) 周兆平 (293)
 赫起逊(Francis Hutcheson 1694—1746) 周兆平 (306)
 巴特勒(Joseph Butler 1692—1752) 周兆平 (316)
 亚当·斯密(Adam Smith 1723—1790) 万俊人 周兆平 (327)
 休谟(David Hume 1711—1776) 公 茜 (355)

第四部分 近代前期欧洲大陆伦理学家

- 斯宾诺莎(Baruch Spinoza 1632—1677) 姜新艳 (381)
 狄德罗(D. Diderot 1713—1784) 余 涌 (398)
 爱尔维修(C.A. Helvetius 1715—1771) 李克柔 (410)
 卢梭(J. J. Rousseau 1712—1778) 姜新艳 (426)
 霍尔巴哈(P.H.D. Holbach 1723—1789) 李克柔 (445)

康德(Immanuel Kant 1724—1804) 俞晓阳 (460)

第五部分 十九世纪伦理学家

- 费希特(J. G. Fichte 1762—1814) 俞晓阳 (483)
 黑格尔(G. W. F. Hegel 1770—1831) 俞晓阳 (492)
 费尔巴哈(Ludwig Feuerbach 1804—1872) 章海山 (512)
 边沁(Jeremy Bentham 1748—1832) 公 苛 (527)
 穆勒(J.S. Mill 1806—1873) 公 苛 (547)
 叔本华(A. Schopenhauer 1788—1860) 万俊人 (575)
 尼采(F. Nietzsche 1844—1907) 万俊人 (595)
 达尔文(C. Darwin 1809—1882) 余 涌 (609)
 斯宾塞(H. Spencer 1820—1903) 余 涌 (623)
 居友(M. J. Guyau 1854—1888) 余 涌 (640)
 格林(T. E. Green 1836—1882) 俞晓阳 (654)
 柏拉德雷(F. H. Bradley 1846—1924) 谢幼伟 (663)
 席其维克(H. Sidgwick 1835—1900) 公 苛 (679)

第六部分 二十世纪初期伦理学家

- 柏格森(H. Bergson 1859—1941) 万俊人 (703)
 杜威(J. Dewey 1859—1952) 公 苛 (718)
 罗素(B. Russell 1872—1970) 公 苛 (742)
 摩尔(G. E. Moore 1873—1958) 万俊人 (762)

第七部分 空想社会主义者和俄国社会 民主主义者的伦理思想

- 莫尔(Thomas More 1478—1535) 章海山 (787)
 梅叶(Jean Meslier 1664—1729) 章海山 (797)

-
- 马布利(Gabriel Bonnot de Mably 1709—1785)…章海山 (807)
圣西门(Claude Henri de Saint-Simon 1760—1825)
.....章海山 (817)
傅立叶(Charles Fourier 1772—1837)章海山 (831)
欧文(Robert Owen 1771—1858)章海山 (844)
车尔尼雪夫斯基(Н.Г. Чернышевский 1828—1889)
.....章海山 (858)
普列汉诺夫(Г.В.Плеханов 1856—1918).....王荫庭 (873)

THE CLASSICAL MORALISTS IN THE WESTERN WORLD

Contents

Moralists in the Gracio-Roman Times

Sokrates.....	Zhou Chao-Ping (3)
Plato	Zhou Chao-Ping (18)
Aristoteles.....	Zhou Chao-Ping & Yu Yong (30)
Epikouros	Zhou Chao-Ping & Li Ke-Rou (50)
Lucretius	Zhou Chao-Ping (63)
Zeno of Citium	Zhou Chao-Ping (73)
Epiktetos	Zhou Chao-Ping (80)
Marcus Aurelius Antonius.....	Zhou Chao-Ping (88)
The Ethical Thought of Stoics.....	Wan Chun-Jen (97)
Appendix: a. A Clue to the Development of the Greek Ethical thoughts (Chow Fu- Cheng)	(118)
b. Ethical Thoughts Before Socrates.....	(130)
Pythagoras School. Herakleitos	
Demokritos. Sophists and Protagoras	

Moralists in the Medieval Times

- St. Augustine Zhou Chao-Ping (141)
 P. Abelard Zhou Chao-Ping (155)
 Thomas Aquinas Zhou Chao-Ping (161)
 Machiavelli 1469—1527) Yu Yong (172)
 Martin Luther 1483—1546) Wan Chun-Jen (186)
 Montaigne 1533—1592) Gong Qian (203)
 G. Bruno 1548—1600) Yu Yong (222)

English Moralists in the 16-18th. Centuries

- F. Bacon Zhou Chao-Ping (235)
 T. Hobbes Zhou Chao-Ping & Yu Yong (249)
 J. Locke Wan Jun-Ren & Zhou Chao-Ping (263)
 B. Mandeville Zhou Chao-Ping (279)
 Shaftesbury Zhou Chao-Ping (293)
 F. Hutcheson Zhou Chao-Ping (306)
 J. Butler Zhou Chao-Ping (316)
 Adam Smith Wan Jun-Ren & Zhou Chao-Ping (327)
 David Hume Gong Qian (355)

Continental Moralists in the 16-18th. Centuries

- B. Spinoza Jiang Sin-Yen (381)
 D. Diderot Yu Yong (398)
 C. A. Helvetius Li Ke-Rou (410)
 J. J. Rousseau Jiang Sin-Yen (426)
 P. H. D. Holbach Li Ke-Rou (445)

-
- I. Kant..... Yu Xiao-Yang (460)

Moralists in the 19th Century

- J. G. Fichte..... Yu Siao-Yang (483)
G. W. F. Hegel..... Yu Siao-Yang (492)
L. Feuerbach..... Chang Hai-San (512)
J. Bentham..... Gong Qian (527)
J. S. Mill..... Gong Qian (547)
A. Schopenhauer..... Wan Chun-Jen (575)
F. Nietzsche..... Wan Chun-Jen (595)
C. Darwin..... Yu Yong (609)
H. Spencer..... Yu Yong (623)
M. J. Guyau..... Yu Yong (640)
T. E. Green..... Yu Siao-Yang (654)
F. H. Bradley..... Hsieh Yu-Wei (663)
H. Sidgwick..... Gong Qian (679)

Moralists in the Early 20th. Century

- H. Bergson..... Wan Chun-Jen (703)
J. Dewey..... Gong Qian (718)
B. Russell..... Gong Qian (742)
G. E. Moore..... Wan Chun-Jen (762)

**The Ethical Thought of the Utopian Socialists
and Russian Socio-Democrats**

- T. More..... Chang Hai-San (787)
J. Meslier..... Chang Hai-San (797)

Mably.....	Chang Hai-San (807)
Saint-Simon.....	Chang Hai-San (817)
C. Fourier.....	Chang Hai-San (831)
Robert Owen.....	Chang Hai-San (844)
Н. Г. Чернышевский.....	Chang Hai-San (858)
Г. В. Плеханов.....	Wang Ying-Ting (873)

第一部分

古希腊罗马时期伦理学家

